Руководство пользователя PDF Compare

Содержание

Обзор 1

Запуск программы PDF Compare. 2

Сравнение файлов PDF. 3

Просмотр результатов сравнения 6
- Использование выделения различий объектов. 6
- Использование выделения различий красок 10

Сведения и сообщения об ошибках. 13

Предметный указатель. 19

731-00445A-RU Изд. A

Обзор

PDF Compare - это подключаемый модуль Creo для программы Adobe® Acrobat®, позволяющий сравнивать два файла PDF. Например, предположим, что вы получили файл PDF и намерены выполнить треппинг. Затем была получена исправленная версия файла, для которой также необходимо выполнить треппинг. Однако необходимо избегать повторного треппинга объектов, которые не изменились ни в исходном, ни в исправленном файле PDF. В данной ситуации для определения изменившихся и не изменившихся объектов в этих версиях можно использовать программу PDF Compare. Когда будут известны не изменившиеся объекты, можно сохранить объекты треппинга для них из исходного файла PDF.

Существуют другие ситуации, в которых можно сравнивать два файла PDF, например, когда необходимо найти в файлах различия в тексте (для выполнения изменений, внесенных в PDF), а также когда требуется найти в файлах различия красок. Различия красок полезно использовать, когда требуется переделать пластины. При использовании PDF Compare для проверки различий красок можно определить измененные цветоделения, чтобы переделать пластины только для этих цветоделений, а не для всех.

Во время использования программы PDF Compare необходимо учитывать следующие ограничения:

- PDF Compare позволяет сравнивать файл PDF только с файлом PDF. Невозможно сравнивать файлы других типов.
- PDF Compare может сравнивать два файла только при одинаковых размерах страниц носителя.
- В случае сравнения двух файлов на различия красок, PDF Compare сможет обработать только те файлы, которые не содержат изображений RGB.

Запуск программы PDF Compare

1. Запустите программу Adobe Acrobat.
2. Запустите панель инструментов PDF Compare, выполнив любое из указанных действий:
   - Выберите **Инструменты > Инструменты Creo > Отобразить панель инструментов Creo**.
   - Выберите **Вид > Панели инструментов > Инструменты Creo**.



Рис. 1. Панель инструментов PDF Compare

3. Переместите панель инструментов в нужное место, например, вверху или сбоку в окне Adobe Acrobat.

Сравнение файлов PDF

1. Нажмите кнопку на панели инструментов **PDF Compare**.

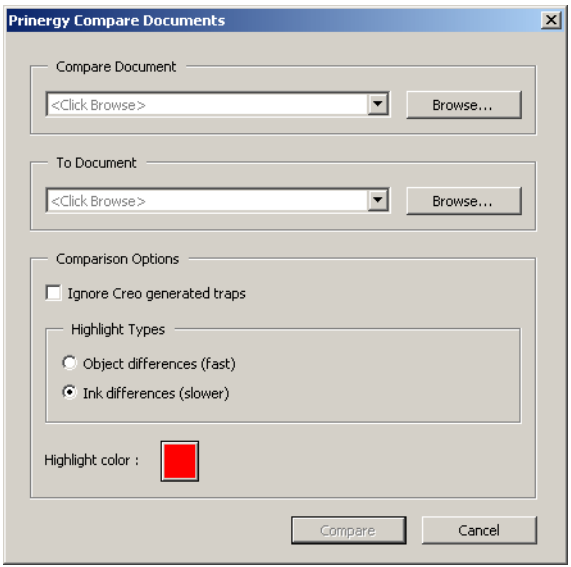


Рис. 2. Диалоговое окно “Сравнение документов Prinergy”

Два сравниваемых документа могут быть одностраничными или многостраничными файлами PDF, поскольку оба документа имеют одинаковое число страниц.

2. Нажмите кнопку **Обзор** рядом с полем **Сравнение документов**, чтобы найти и выбрать оригинальный файл PDF.

3. Нажмите кнопку **Обзор** рядом с полем **В документ**, чтобы найти и выбрать исправленный файл PDF, который необходимо сравнить с оригиналом.



Совет. Если в программе Adobe Acrobat уже открыто несколько файлов, PDF Compare заполнит поля **Сравнение документов** и **В документ** именами открытых файлов, и можно будет выбрать файл в каждом списке, не пользуясь кнопкой **Обзор**. Если в программе Adobe Acrobat открыто только два файла, PDF Compare автоматически введет одно имя в поле **Сравнение документов**, а другое - в поле **В документ**.

4. По умолчанию, флажок у параметра **Игнорировать созданные объекты треппинга Creo** снят. Этот параметр не следует выбирать, если нужно, чтобы в процедуру сравнения были включены различия объектов треппинга в двух файлах. Однако если различия объектов треппинга *не* нужно включать, выберите этот параметр.

   Возможно, не нужно включать объекты треппинга, например, если уже известно, что существует несколько объектов треппинга в исходном файле и ни одного в исправленном файле. В этом случае каждый объект треппинга, рассматриваемый как уникальный для исходного файла, малоинтересен, особенно если планируется выполнять треппинг нового файла и не обращать внимания на объекты треппинга в исходном файле.

5. В области **Выделить типы** выберите один из двух параметров. Чтобы выделить различия между:

   - *объектами* в двух файлах, выберите **Различия объектов**.
   - *цветоделениями* двух файлов, выберите **Различия красок**.

6. Поле **Цвет выделения** указывает цвет, которым будет выделен объект или различия красок. По умолчанию установлен красный цвет для выделения, но его можно изменить. Для этого щелкните поле **Цвет выделения**. В диалоговом окне “Цвет” выберите нужный цвет выделения и нажмите кнопку **OK**.

   Новый цвет появится в диалоговом окне “Сравнение документов Prinergy”.

7. Нажмите кнопку **Сравнить**.

   PDF Compare отобразит результаты сравнения в файле .tmp.

Просмотр результатов сравнения

Результаты сравнения, отображаемые программой PDF, зависят от того, что выбрано в диалоговом окне “Сравнение документов Prinergy”, а конкретно - то, что выбрано для выделения: различия объектов или различия красок.

Использование выделения различий объектов

При сравнении двух файлов PDF с целью выделения различий объектов программа PDF Compare создаст временный файл сравнения и откроет его в программе Adobe Acrobat.

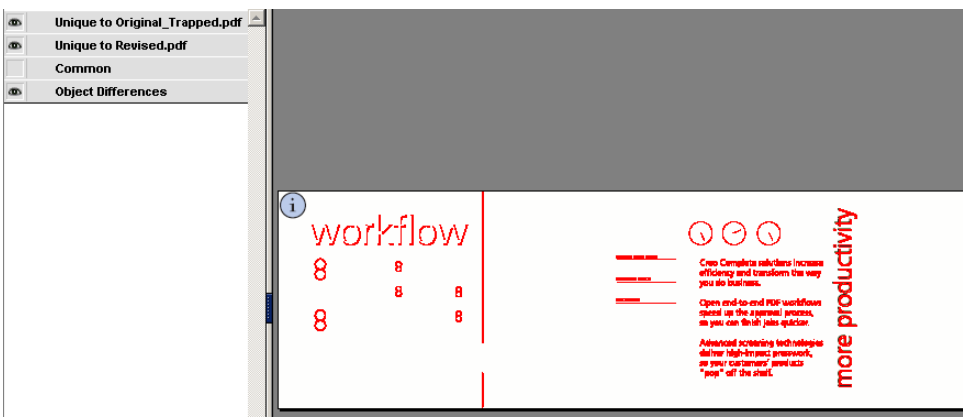


Рис. 3. Пример файла сравнения с выделением различий объектов

Этот файл сравнения содержит четыре уровня:

- Объекты, являющиеся уникальными для исходного файла PDF
- Объекты, являющиеся уникальными для исправленного файла PDF
- Объекты, являющиеся общими для обоих файлов
- Объекты, отличающиеся в двух файлах и выделенные цветом выделения, который задан в диалоговом окне “Сравнение документов Prinergy”

На вкладке **Уровни** с левой стороны в файле сравнения указаны все четыре уровня.

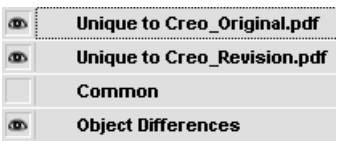


Рис. 4. Уровни сравнения на вкладке “Уровни”

По умолчанию отображаются два уровня уникальных объектов (**Уникальный для <файл>**) и уровень, показывающий различия объектов (**Различия объектов**), тогда как уровень общих объектов (**Общие**) скрыт. Тем не менее, можно включать или выключать уровни, нажимая на значок с изображением глаза рядом с каждым уровнем ( ). Уровень с находящимся рядом значком глаза отображается; уровень без значка глаза - скрыт.

Включая и выключая уровни, можно делать уникальные и общие объекты видимыми и более удобными для просмотра. Например, на Рис. 5 показан файл сравнения для файлов PDF **Creo_исходный** и **Creo_исправленный**. Пока текст `Prepress solutions for packaging` является общим для обоих файлов, так как выделен белым цветом, он будет виден только при отображении уровня **Общие** и одного или обоих уровней **Уникальные**.

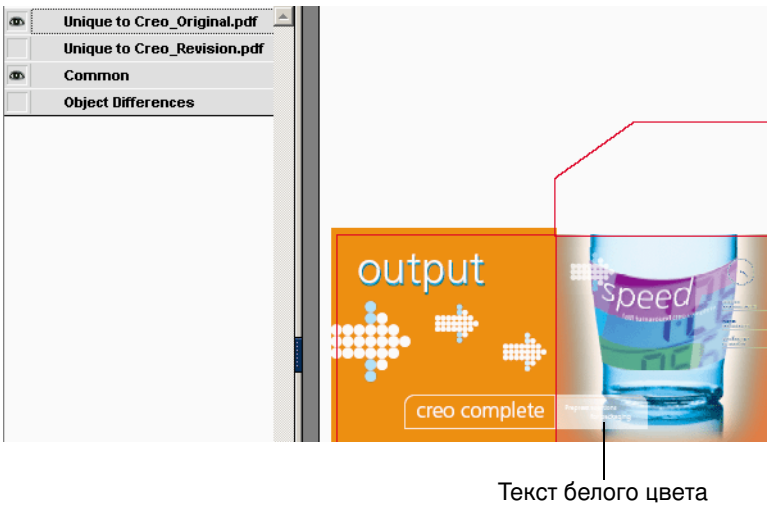


Рис. 5. Переключение уровней для просмотра трудно различимого текста

Различия между двумя файлами, которые, возможно, потребуется просмотреть, могут включать цвета, объекты и положения объектов, шрифты, состояния запечатывания и то, что может создавать видимую разницу.

Для просмотра только тех объектов, которые различаются в двух файлах, скройте первые три уровня и отобразите только уровень Различия объектов, как показано на Рис. 6.

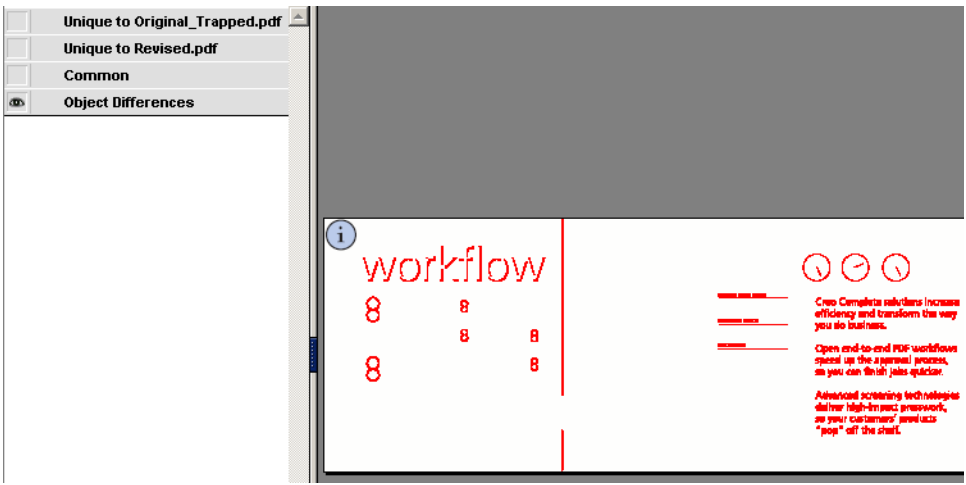


Рис. 6. Просмотр только различий объектов

Использование выделения различий красок

Как и при выделении различий объектов, при сравнении двух файлов PDF для выделения различий красок программа PDF Compare создаст временный файл сравнения и откроет его в программе Adobe Acrobat.

И снова файл сравнения включает уровни для объектов, являющихся уникальными для исходного файла PDF, уникальными для исправленного файла PDF, а также общими для обоих файлов. Однако вместо уровня, выделяющего различия объектов в двух файлах, четвертый уровень (и связанные с ним подуровни) выделяет различия красок - изменения цветоделений - в двух файлах.

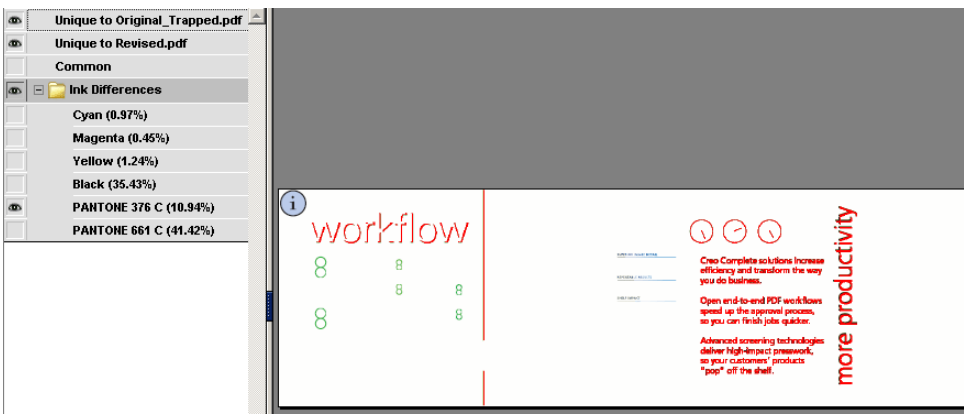


Рис. 7. Пример файла сравнения с выделением различий красок

По умолчанию отображаются два уровня уникальных объектов (**Уникальный для <файл>**) и уровень, показывающий различия красок (**Различия красок**), тогда как уровень общих объектов (**Общие**) скрыт.

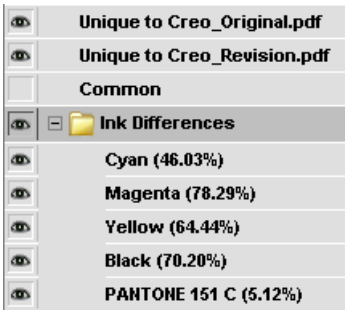


Рис. 8. Уровни сравнения в панели “Параметры”

Опять же можно включать или выключать уровни, нажимая на значок с изображением глаза рядом с каждым уровнем ( ).

Уровень **Различия красок** имеет один или несколько связанных с ним подуровней, каждый из которых представляет цветоделение, содержащее изменение между исходным файлом PDF и исправленным файлом PDF. Число рядом с каждым названием деления обозначает процентное соотношение измененных пикселов для данного деления. Если цветоделение не указано, значит, оно осталось без изменений в исходном и исправленном файлах PDF.



Совет. Уровень **Различия красок** отображает только те цветоделения, которые изменились в файлах PDF. Тем не менее, можно нажать значок **Сведения** в левом верхнем углу файла сравнения для отображения диалогового окна, в котором приводятся дополнительные сведения о каждом файле PDF, включая цветоделения, не измененные в исходном и исправленном файлах PDF. Такие цветоделения указаны в поле **Различие** раздела **Одинаковые**. Подробнее см. в разделе Сведения и сообщения об ошибках на стр. 13.

Уровень деления со 100-процентными изменениями обычно указывает на то, что цветоделение имело место в исходном файле PDF, но не существует в исправленном файле PDF, и наоборот. Как вариант, может быть ситуация, когда 100-процентное изменение указывает на то, что цветоделение существует в обоих файлах PDF, но оно не заполнено в одном из файлов PDF.

Отдельные уровни деления можно скрывать или отображать только во время отображения основного уровня **Различия красок** (когда он “включен”).

Когда уровень **Различия красок** отображается, различия в цветоделениях в файлах PDF выделяются цветом выделения, который задан в диалоговом окне “Сравнение документов Prinergy” (а не реальным цветом этого деления). Например, на Рис. 7 на стр. 10 отображены те объекты, которые уникальны для каждого файла PDF. Отображены также изменения в цветоделении **PANTONE 376 C**, выделенные красным цветом.

Отображение одного лишь уровня **Различия красок** и его подуровней полезно в том случае, когда необходимо переделать пластины и узнать, какие цветоделения изменились, с тем чтобы переделать пластины для этих цветоделений.

Сведения и сообщения об ошибках

Если программа PDF Compare сталкивается с проблемой в процессе сравнения, может появиться одно из приведенных сообщений:

Сообщение об ошибке	Возможные причины
Попытка сравнения файла с самим собой. Выберите два уникальных файла.	Файлы, выбранные для сравнения, возможно, имеют одно и то же имя и местоположение. Файлы с одинаковым именем можно выбирать. Однако они должны находиться в разных папках. Выберите два файла с уникальными именами и в разных папках.
PDF Compare не удалось создать временный файл для хранения выходного документа.	Возможно, рабочая станция не располагает достаточной памятью для создания временного файла сравнения, или недостаточно места на диске. Освободите на рабочей станции некоторый объем памяти или место на диске и повторите попытку сравнения.
Ошибка PDF Compare при открытии файла: <имя файла>.	Файл, указанный в сообщении об ошибке, возможно, поврежден, блокирован или уже используется. Возможно, выбранный файл не является файлом PDF. PDF Compare может сравнивать только файлы PDF.

Сообщение об ошибке	Возможные причины
В выбранных входных документах неодинаковое число страниц.	Два файла PDF, выбранные для сравнения, имеют неодинаковое число печатных страниц. Выберите два файла с одинаковым числом печатных страниц.
PDF Compare не удалось успешно сопоставить цветоделенные страницы в выбранных входных документах.	Если сравниваются два цветоделенных файла PDF, последовательность цветоделения в одном файле может не совпадать с последовательностью цветоделения в другом файле. Если это так, программе PDF Compare не удастся сравнить эти два файла. Как вариант, один файл может оказаться цветоделенным файлом PDF, а другой - композитным файлом PDF. PDF Compare может сравнивать цветоделенные файлы только с цветоделенными, а композитные - только с композитными.
Неожиданная ошибка PDF Compare во время обработки документов: CSEP_DeviceRGB Converter can’t separate images yet.	Один или оба выбранных файла содержат изображения RGB. PDF Compare не поддерживает изображения RGB. Оптимизируйте файлы с использованием ВКЛЮЧЕННОЙ функции преобразования цвета, чтобы преобразовать изображения RGB, а затем повторите попытку сравнения.

Сообщение об ошибке	Возможные причины
Неожиданная ошибка PDF Compare во время обработки документов: Failed to load the required CMap <file name> for CID font <font name>: Failed to locate CMAP <file name> on resource search path: Путь поиска шрифта	Некоторые ресурсы шрифтов, возможно, неправильно установлены или удалены из папки программы Adobe Acrobat, либо могли быть установлены права доступа, не позволяющие прочесть требуемый файл. Установите требуемый ресурс (как указано <имя файла> в сообщении об ошибке) или измените права для необходимого файла, чтобы его можно было прочитать.
Отсутствуют лицензии для PDF Compare.	Возможно, на одном из серверов отсутствуют лицензии PDF Compare или сетевой кабель отключен от рабочей станции.

Как только программа PDF Compare завершит процесс сравнения и создаст временный файл сравнения, этот файл откроется в окне программы Adobe Acrobat. В левом верхнем углу файла отображается значок **Сведения** () или **Ошибка** ().

Значок “Сведения” отображается, если сравнение выполнено успешно и не обнаружено проблем. Значок “Ошибка” отображается, если при сравнении обнаружена ошибка.

Когда отображается значок **Сведения**, можно нажать на него, чтобы открыть диалоговое окно, в котором приводятся сведения о каждом сравниваемом файле PDF. (Необходимо отметить, что перед тем, как щелкнуть значок для открытия диалогового окна, необходимо выбрать в программе Adobe Acrobat инструмент **Рука** (Hand tool).)

Сведения диалогового окна включают в себя число объектов, являющихся уникальными для исходного файла PDF, уникальными для исправленного файла PDF, а также общими для обоих файлов. Если при сравнении файлов выбрать выделение различий красок вместо различий объектов, в диалоговом окне будут также приведены сведения о цветоделениях, имеющихся в каждом файле, и процент изменений для каждого цветоделения. Цветоделения, которые не изменились в файлах PDF, приводятся в поле **Различие** раздела **Одинаковые**. Кроме того, если при сравнении файлов выбрать игнорирование объектов треппинга, созданных Creo, в диалоговом окне будут указаны проигнорированные объекты треппинга.

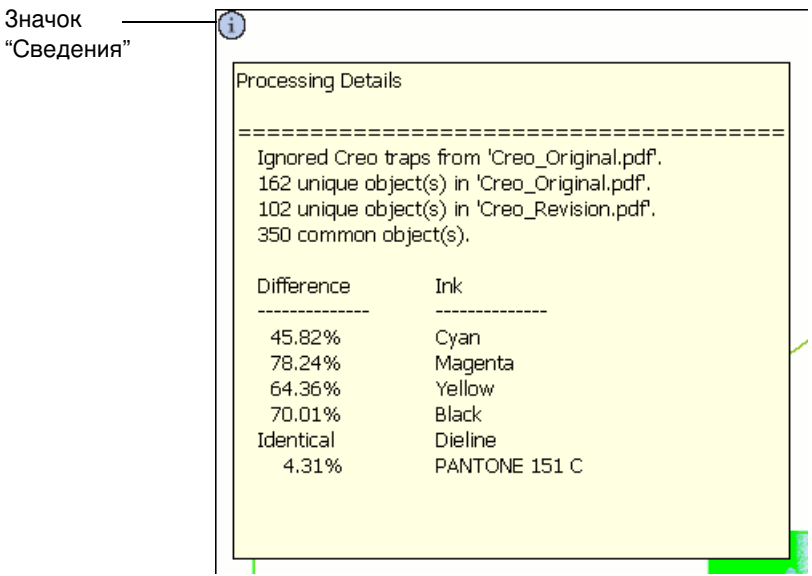


Рис. 9. Диалоговое окно “Данные обработки”



Совет. Если значок **Сведения** не отображается, то, возможно, скрыты комментарии программы Adobe Acrobat. Чтобы отобразить комментарии, выберите **Вид > Комментарии > Отобразить все комментарии**.

Кроме того, диалоговое окно может содержать также следующие сообщения:

Информационное сообщение	Значение
Ввод красок, распечатываемых по-разному.	Оба файла PDF не содержат одинаковых цветоделений. Например, исходный файл PDF может содержать только цветоделения CMYK, тогда как в исправленном файле PDF имеются еще и плашечные цвета.
Не удалось найти невстроенный шрифт <имя шрифта>.	В одном из файлов PDF отсутствует шрифт, указанный в информационном сообщении.
Все объекты являются уникальными.	В двух файлах PDF отсутствуют общие объекты.
Все объекты являются общими.	В двух файлах PDF отсутствуют различия объектов. Исправленный файл PDF, возможно, в действительности не изменился и не отличается от оригинала.
Пропущенные объекты треппинга Creo из <имя файла>.	При указании двух файлов PDF для сравнения в диалоговом окне “Сравнение документов Prinergy” выбран параметр **Игнорировать созданные объекты треппинга Creo**.

Когда значок **Ошибка** отображается вместо значка **Сведения**, диалоговое окно открывается автоматически для отображения сведений о проблемах, обнаруженных программой PDF Compare. Может появиться одно или несколько приведенных сообщений об ошибке:

Сообщение об ошибке	Значение
Невозможно сравнить страницы с различными размерами выводного материала.	Различаются размеры страниц в двух файлах PDF. Можно сравнивать файлы PDF только с одинаковыми размерами страниц.
Недостаточно памяти для сравнения страниц.	Возможно, рабочая станция не располагает достаточной памятью для создания временного файла сравнения. Освободите на рабочей станции некоторый объем памяти и повторите попытку сравнения.

Предметный указатель

A

деления. *См.* цветоделения
данные обработки, просмотр 15
диалоговое окно “Данные обработки”
    возможные информационные сообщения 17
    возможные сообщения об ошибке 18
    предоставленные сведения 15
    открытие 15
диалоговое окно “Сведения”
    возможные сообщения 17
    предоставленные сведения 15
    открытие 15
диалоговое окно с сообщением об ошибке, возможные сообщения 18

C

запуск программы PDF Compare 2
запуск PDF Compare 2
значок Предупреждение, о значке 15
значок Сведения, о значке 15

E

кнопки панели инструментов 2
информационные сообщения, интерпретация 17

I

просмотр результатов сравнения
    различий объектов 6
    различия красок 10
ограничения PDF Compare 1
обзор PDF Compare 1

N

сравнение различий объектов треппинга, определение 4
сравнение файлов
    запуск 3
    просмотр результатов
        сравнение различий красок 10
        сравнение различий объектов 6
сообщения об ошибках 13, 18

O

уровни файла сравнения
    для различий красок 10
    для различий объектов 7
    скрытие и отображение 7, 11
файл сравнения
    сообщения об ошибках 13
    уровни
        для различий красок 10
        для различий объектов 7

файлов
выбор для сравнения 4
просмотр различий красок 10
просмотр различий объектов 6
сравнение 3
файлы PDF
выбор для сравнения 4
просмотр различий красок 10
просмотр различий объектов 6
сравнение 3

P

PDF Compare
запуск 2
ограничения 1
панель инструментов 2
описание 1